Gemeindeblatt

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

51. Jahrgang | 26. Kalenderwoche | Donnerstag, 25. Juni 2015 | Nummer 26

Rathaus Hilzingen

Technische Störung

Hilzingen. Aufgrund technischer Probleme am Server des Rathauses konnten in der vergangenen Woche von Dienstagmittag bis Donnerstag die Kunden nicht in gewohntem Umfang bedient werden. Insbesondere im Einwohnermeldeamt kam es zu erheblichen Einschränkungen.

Die Verwaltung bedankt sich für das Verständnis.

Kirchweihmarkt 2015

Bitte anmelden

Hilzingen. Die Vorbereitungen zum diesjährigen Kirchweihmarkt sind bereits angelaufen. Händler, Geschäftsleute und Vereine aus Hilzingen, die beim Kirchweihmarkt am 18. und 19. Oktober teilnehmen wollen, werden gebeten, sich bis spätestens **30. Juni 2015 (Ausschlussfrist)** anzumelden. Später eingehende Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden.

Anmeldungen werden persönlich im Rathaus Hilzingen, Ordnungsamt, Zimmer 14, telefonisch unter 07731/3809-14 oder -20, per Fax unter 07731/3809-30 oder per e-mail unter gemeinde@hilzingen.de entgegengenommen.

Wasser und Abwasser

Gebühren fällig

Hilzingen. Die Gemeindekasse weist darauf hin, dass am 30. Juni die zweite Rate der Vorauszahlung der Wasser- und Abwassergebühren 2015 zur Zahlung fällig ist.

Die Höhe der Abschlagszahlung kann der Schlussrechnung 2014 entnommen werden. Den Teilnehmern am SEPA-Lastschriftsverfahren wird die Gebühr bei Fälligkeit abgebucht.

Lust, mal reinzuschauen?

Computeria

Hilzingen. Die Computeria ist nicht nur für Senioren sondern für alle Altersgruppen geöffnet. Man lernt, wie das mit dem Internet funktioniert, wie man digitale Bilder bearbeiten, speichern und sortieren kann, wie man ein Fotobuch erstellt oder wie man Mitteilungen abfasst oder Dateien anlegt mit ständig wiederkehrenden Anschreiben. Auch wer Probleme mit den modernen TV- oder sonstigen Abspielgeräten hat - in der Computeria wird geholfen. Einfach vorbeischauen oder einen Termin vereinbaren unter Telefon 07731/3191809.

Die Computeria steht am Montag von 14 bis 16 Uhr und am Donnerstag von 10 bis 12 Uhr zur Verfügung.

Sommerferien-Betreuung

Grund- und Werkrealschule Hilzingen

Hilzingen. Die Gemeinde Hilzingen bietet für die kommenden Sommerferien vom 24. bis 28. August, vom 31. August bis 4. September und vom 7. bis 11. September wieder eine Schulferienbetreuung, jeweils von 7.30 bis 12.30 Uhr, an der Grund- und Werkrealschule Hilzingen für Schulkinder an.

Das Betreuungsangebot kann aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung immer nur für die ganze Woche in Anspruch genommen werden. Die Kosten pro Woche und Kind betragen **34 Euro**. Bei Interesse an dieser Ferienbetreuung bitte untenstehenden Abschnitt ausfüllen und **bis spätestens Mittoch, 15. Juli,** im Rathaus Hilzingen, Zimmer 21, abgeben.

Spätere Anmeldungen können nicht mehr berücksichtigt werden. Telefonische Auskünfte erhält man bei Ursula Graf unter 07731/3809-51. Sollten **weniger als vier Anmeldungen** eingehen, muss die Betreuung leider ausfallen.

✂

Anmeldung zur Sommerferien-Betreuung

Name und Adresse des Kindes

……

……

Eltern tagsüber telefonisch erreichbar: ……

Betreuung von Montag, 24., bis Freitag, 28. August ☐
Montag, 31. August, bis Freitag, 4. Sept. ☐
Montag, 7., bis Freitag, 11. September ☐

Die Gebühren sollen abgebucht werden von Konto
IBAN DE ……
Name des Kontoinhabers:

……

Ich erlaube meinem Kind, an den Ausflügen und Wanderungen im Rahmen der Schulferienbetreuung teilzunehmen.

Hilzingen, den ……

……
Unterschrift Erziehungsberechtigter

Neubeginn erleichtern

Initiative »offenes Hilzingen« bittet um Hilfe

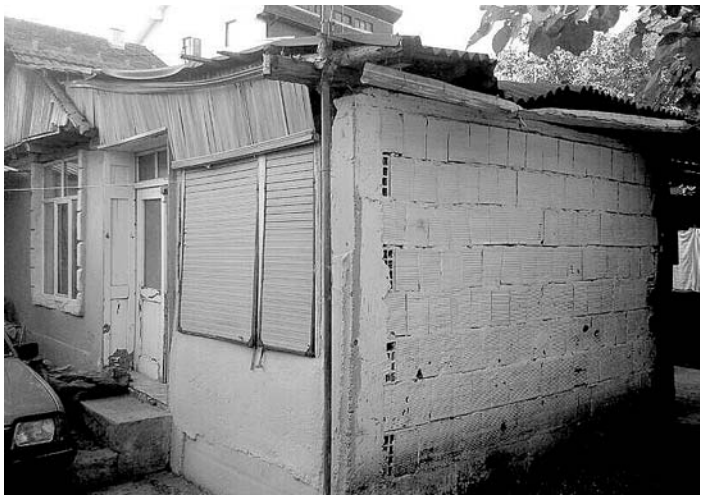
Weiterdingen. Seit Februar wohnt Familie Saciri in einer so genannten »Anschluss-Unterbringung« in Weiterdingen. Es handelt sich dabei um serbische Roma mit fünf Kindern, darunter ein sechs Monate altes Baby. Die Familie lebt seit mehr als fünf Jahren in Deutschland. Inzwischen wird Serbien jedoch von der EU als »sicheres Herkunftsland» eingestuft, so dass keine Hoffnung auf Asyl mehr besteht und somit jederzeit eine Abschiebung drohen kann.

Angesichts der Perspektivlosigkeit eines weiteren Aufenthalts in Deutschland hat sich Familie Saciri nun schweren Herzens dazu entschlossen, freiwillig in ihre Heimat zurückzukehren. Dadurch ist wenigstens eine einigermaßen menschenwürdige Rückführung gewährleistet. Was sie jedoch dort erwartet, kann man sich nur schwer vorstellen - bekanntlich sind Roma ja auch in Serbien oft Diskriminierung und Willkür ausgesetzt. Zudem entfällt nach den neuen Richtlinien das bisher übliche »Startgeld«, was zur Folge hätte, dass die Familie völlig mittellos in ihrer Heimat ankommen würde. Mit eine Spende trägt man dazu bei, Familie Saciri den Neubeginn in ihrer Heimat etwas zu erleichtern, vor allem sie bei der dringend nötigen Renovation ihrer zukünftigen Bleibe zu unterstützen.

Die Gemeinde Hilzingen unterstützt die Spendenaktion. Spenden für die Familie Saciri können auf das Konto der Gemeinde einbezahlt werden und werden an die Familie Saciri weitergeleitet. Auf Wunsch werden Spendenbescheinigungen ausgestellt.

Spendenkonto:
Gemeinde Hilzingen, Sparkasse Engen Gottmadingen, Vermerk: »Initiative offenes Hilzingen«. IBAN: DE61 6925 1445 0008 0810 36.

Die Initiative »offenes Hilzingen« bedankt sich sehr herzlich. Informationen unter info@initiativeoffeneshilzingen.de.



Die Spende trägt dazu bei, die dringend nötige Renovation der zukünftigen Bleibe der Familie Saciri zu unterstützen.

Seit Februar wohnt Familie Saciri in einer so genannten »Anschluss-Unterbringung« in Weiterdingen.

Unsere Jubilare

01. Juli
Wittnebel Gisela
Hauptstr. 99, Hilzingen 70 Jahre

02. Juli
Martinez Amigo Florentina
Am Eglental 3, Hilzingen 81 Jahre

03. Juli
Kessinger Reinhard
Hauptstr. 14, Hilzingen 73 Jahre

Anträge stellen für ELR-Programmjahr 2016

Fördermittel für Hilzingen und die Ortsteile

Hilzingen/Ortsteile. Das Ministerium für Ernährung und ländlichen Raum weist darauf hin, dass auch im Jahr 2016 wieder Zuschüsse aus dem Förderprogramm des Entwicklungsprogramms Ländlicher Raum zur Verfügung stehen. Anträge mit baureifen Planungen und Projektbeschreibung sollten bis spätestens 4. September 2015 bei der Gemeinde Hilzingen - Bauverwaltung (Zimmer 27) - abgegeben werden.

Die neuen Richtlinien und Fördertatbestände können im Internet unter www.mlr.baden-wuerttemberg.de/de/unsere-themen/laendlicher-raum/laendlichen-raum-staerken/elr/nachgesehen werden. Die erforderlichen Unterlagen zur Antragsstellung erhält man unter www.rp.baden-wuerttemberg.de/Themen/Land/ELR/Seiten/ELR-Antragstellung.aspx.

Förderschwerpunkte:
»**Wohnen**«: Schaffung von Wohnraum innerhalb der Ortslage durch Umnutzung vorhandener Gebäude, maßstäbliche Neubauten in Baulücken sowie Maßnahmen zur Erreichung zeitgemäßer Wohnverhältnisse einschließlich Grunderwerb und vorbereitender Maßnahmen wie Baureifmachung von Grundstücken. Modernisierung von bestehenden Gebäuden (Baujahr vor 1945) mit 30 Prozent (%), maximal 20.000 Euro pro familiengerechte Wohneinheit (mindestens drei Zimmer und 70 Quadratmeter) sowie Umnutzung leerstehender Gebäude zu familiengerechten Wohnungen mit 30 %, maximal 50.000 Euro pro familiengerechter Wohneinheit (mindestens drei Zimmer und 70 Quadratmeter). Voraussetzung für eine mögliche Förderung ist die Eigennutzung. Die Förderung von Mietwohnungen ist nicht möglich.

»**Arbeiten**«: Sicherung beziehungsweise Schaffung von Arbeitsplätzen in kleinen und mittleren Unternehmen (bis maximal 99 Beschäftigte), Reaktivierung von Gewerbebrachen, Entflechtung unverträglicher Gemengelagen: bis 15 % maximal 200.000 Euro, Neuansiedlung und Betriebserweiterung bis 10 % maximal 200.000 Euro.

»**Grundversorgung**«: Sicherung der Grundversorgung mit Waren und privaten Dienstleistungen. Bis zu 20 %, höchstens 200.000 Euro.

Da sämtliche Anträge vorab mit dem Regierungspräsidium erörtert und auf ihre Förderfähigkeit geprüft werden müssen, wird gebeten, den Abgabetermin unbedingt einzuhalten.

Für weitere Fragen steht Sarah Bischof, Tel. 07731/3809-27, zur Verfügung.

Bürgerinformationsabend über die Neugestaltung der Hilzinger Ortsmitte

Die Hilzinger Ortsmitte soll als Zentrum unserer Gemeinde neu und attraktiver gestaltet werden. Es ist uns besonders wichtig, alle Bürger mit ihren Ideen, Wünschen und Anregungen in den Planungsprozess einzubeziehen. Dazu haben wir in einem ersten Schritt mit einer Bürgerbefragung gestartet und Fragebogen an alle Haushalte verteilt.

Als nächsten Schritt führen wir gemeinsam mit drei Planungsbüros eine zweitägige Planungswerkstatt durch, zu der alle Bürger ganz herzlich eingeladen sind. Im Rahmen dieser Planungswerkstatt, die am 17. und 18. Juli 2015 stattfindet, hat jeder die Möglichkeit, selbst kreativ zu werden. Zusammen mit erfahrenen Stadtplanern können alle Interessierten ein Konzept für die Hilzinger Ortsmitte entwerfen, in das auch die Anregungen aus der Bürgerbefragung einfließen können.

Über diese neue und spannende Herangehensweise möchten wir gerne ausführlicher informieren. Hierzu laden wir alle Bürger ganz herzlich zu einem Bürgerinformationsabend ein, der

am Donnerstag, 2. Juli 2015, um 19.00 Uhr
im August-Dietrich-Saal, Hauptstr. 59, Hilzingen

stattfindet.

An diesem Abend werden wir neben ausführlichen Informationen über die Planungswerkstatt auch die Ergebnisse der Bürgerbefragung präsentieren. Außerdem werden sich die an der Planungswerkstatt beteiligten Planungsbüros vorstellen.

An dieser Stelle möchten wir Sie nochmals daran erinnern, die ausgefüllten Fragebogen bis **heute Abend, 25. Juni,** beim Rathaus Hilzingen einzuwerfen.

Die Jugendmusikschule Westlicher Hegau lädt herzlich zur Instrumentenvorstellung mit Beratung ein. Der Tag der offenen Tür bietet den Teilnehmern die Möglichkeit, viele Instrumente aus der Nähe zu betrachten und zu hören, wie sie klingen. Fachkundige Auskunft und Beratung gibt es dabei ebenso. Die verschiedenen Instrumente können nach Herzenslust ausprobiert werden. Ein Instrument oder Gesang zu erlernen, kann in jedem Lebensabschnitt Freude bringen. Im Gesang vom Solo, Ensemble, Singschulchören, für jede Altersstufe ab fünf bis 95 gibt es ein sinnmachendes Angebot. Für Eltern mit Babys gibt es bereits die Möglichkeit, einen Musikgarten ab drei Monaten zu besuchen. Der große Elementarbereich vor und im Kindergartenalter wird kompetent vorgestellt. Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene gibt es interessante Instrumenten- und Gesangsangebote. Der Musikunterricht erfolgt in den jeweiligen Gemeinden, die die Musikschule in ihr kulturelles Angebot eingebunden haben. Auch in Hilzingen findet der Unterricht vor Ort statt. Die Instrumente können am Samstag, 27. Juni, von 10 bis 12 Uhr in der Ten-Brink-Realschule in Rielasingen ausprobiert werden. Die Beratung erfolgt kostenfrei.

Glocken werden geweiht

Zwei neue Glocken für St. Peter und Paul

Hilzingen. Die dem Barockbaumeister Peter Thumb zugeschriebene Pfarrkirche St. Peter und Paul in Hilzingen beherbergt ein einzigartiges, jedoch auch ungewöhnliches Geläut. Die Besonderheit hierbei ist, dass es sich bisher ausschließlich um historische Glocken aus dem Mittelalter handelt. Im Rahmen der großen Kirchenrenovierung erhält nun der Turm der bekannten Barockkirche zwei neue zusätzliche Glocken, die den Klang auf sechs wohlklingende Stimmen ergänzen werden.

Am kommenden Sonntag, 28. Juni, feiert die Pfarrei St. Peter und Paul als Teil der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen ihr Patrozinium und lädt die Bevölkerung zur Glockenweihe ein. Um 10 Uhr beginnt der Festgottesdienst mit dem Kirchenchor und unter Leitung von Dekan Matthias Zimmermann, der im Anschluss daran die neuen Glocken »Heiliger Franziskus« und »Selige Schwester Ulrika« weihen wird. Sofern das Wetter mitmacht, findet dies alles im Schlosspark beim Rathaus Hilzingen statt.

Nach der Glockenweihe bieten der Pfarrgemeinderat, die Frauengemeinschaft und der Bauförderverein den Besuchern Getränke, kleine Speisen, Kaffee und Kuchen an. Sie werden dabei von den Pfadfindern unterstützt. Das weltliche Patrozinium- und Glockenweihe-Fest im Schlosspark wird vom Musikverein und vom Frauenchörle musikalisch umrahmt. Falls es regnen sollte, trifft man sich zum Gottesdienst im Kirchenkeller, zur Weihe auf dem Schulplatz und zur anschließenden Bewirtung in der Schule.

Am darauf folgenden Montag, 29. Juni, werden die beiden neuen Glocken mit einem mobilen Kran hochgezogen, in den derzeit oben offenen Turm abgesenkt und in den neu installierten Glockenstuhl eingebaut. Der Bauleiter rechnet damit, dass das spannende Hauptereignis gegen 11 Uhr vom Schulhof aus mitverfolgt werden kann. Gegen Mittag wird dann erstmals das noch handbetriebene Läuten der neuen Glocken zu hören sein.

Zusammen mit den neuen Glocken hat die Glockengießerei verkleinerte Abbilder von diesen in Bronze gegossen. Sie tragen die Aufschrift »Franziskus-Glocke Hilzingen 28.06. 2015«. Diese kleinen Glöckchen eignen sich sowohl als Erinnerungsstück, als auch zum Weiterverschenken. Der Bauförderverein wird sie im unterhaltsamen Teil des Glockenweihe-Festes zum Preis von 19 Euro den Besuchern anbieten.

1 Stunde für die Seele
effektive Entspannungs- und Meditationsübungen
jeden Samstag, 16 - 17 Uhr
Familienwerkstatt Engen, Bergstr. 32
Beitrag: 10 Euro - einfach mitmachen!
Annnette Esposito, Tel. 0 77 33 / 9 96 97 82 oder 0157 / 50 11 10 24

ROLAND WEBER
IHR HAUSGERÄTE-REPARATUR-PROFI
Im Randengarten 2 Tel. 0 77 39 / 9 26 98 98
78247 Hilzingen-Weiterdingen Fax 0 77 39 / 9 26 98 99
Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte
Von A wie AEG bis Z wie ZANKER

Herzlichen Glückwunsch! Goldene Hochzeit feierten Otto und Regina Puchstein aus Hilzingen am Freitag, 19. Juni. Bürgermeister Rupert Metzler überreichte dem Jubelpaar einen Einkaufsgutschein der Gemeinde sowie die Glückwünsche mit Urkunde des Ministerpräsidenten.

Sommerliederabend

Mit den »Klangfarben« in der Remise

Hilzingen. Am Freitag, 3. Juli, findet der Sommerliederabend des Haus- und Gartenvereins Hilzingen in der Remise statt. Gestaltet wird der Abend von dem allseits bekannten Chor »Klangfarben«. Hierbei ist der Name absolut Programm, so wie Farben bunt schillernd und überraschend sein können, so birgt auch das Programm der Klangfarben »Nachts in der Remise« die volle musikalische Vielfalt. Die Klangfarben stehen für Chorgesang auf hohem künstlerischem Niveau.

Hierbei kann der Chor auf einige Auszeichnungen stolz sein: den Kulturförderpreis des City-Rings Singen im Jahr 2003 und den Titel »Konzertchor«, den die Klangfarben 2007 und 2013 vom Badischen Sängerbund verliehen bekamen und mit dem sie sich zu den Spitzenchören in Baden zählen dürfen.

Zu hören gibt es alles, was der Chorgesang zu bieten hat wie Evergreens, Spirituals, Filmmusik und vieles mehr. Die gut gelaunten Damen überzeugen dabei sowohl mit Begleitung durch ihren Chorleiter Joachim Brenn als auch »a capella«. Es wird ein kurzweiliger Abend im herrlichen Ambiente der Hilzinger Remise garantiert.

Beginn ist um 20 Uhr, Bewirtung ab 19 Uhr. Es gibt keine nummerierten Plätze. Der Eintritt kostet 10 Euro. Kartenvorverkauf im Vitaminmarkt (Gärtnerei Mauch) oder in der Hilzinger Schmuck Schmiede.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- Röhrenfernseher, Bildschirmdiagonale 66 cm, Telefon 0176/70107722
- 4 Balkonkästen 80 x 17,5 x 16,5 Zentimeter, 1 Balkonkasten 60 x 17,5 x 14 Zentimeter, Telefon 07739/366
- 200 Kilogramm Eierkohlen für Heizung, Tel. 07731/44100
- Holz-Kleintierstall, 119 x 45 x 90 Zentimeter, Telefon 07731/181924
- Kunstoff-Kleintierstall, 100 x 53 x 44 Zentimeter, Telefon 07731/181924
- Metall-Kleintier-Freilauf und diverses Zubehör, Telefon 07731/181924
- Sandkasten, in Form einer Muschel, circa 1 x 1 Meter, Telefon 07739/458
- Verschiedene Bücher, Telefon 0173/4390155
- 2 Mostfässer, Plastik, 120 Liter, mit Hahn, Telefon 07731/12105

Hochmotivierter Einsatz

Besonderes Dankeschön an Klaus Brachat

Hegau. Sie war ein gemütliches und informatives Beisammensein, die Mitgliederversammlung der Brücke der Freundschaft (BdF). Der Vorsitzende, Klaus Brachat, berichtete über die Schwerpunkte der Brückearbeit und darüber, wie wichtig die Zusammenarbeit der Partnerorte ist. Die Versorgung und Unterstützung von bedürftigen Kindern sei einer der Schwerpunkte der laufenden Hilfe. Hierzu zeigte er den Mitgliedern auch aktuelle Bilder.

Die Mitglieder sprachen ein besonderes Dankeschön an den Vorsitzenden für dessen lobenswerten Einsatz, den Arbeitsaufwand und das Arrangement, das Klaus Brachat mit ganzem Herzen sowie in seiner kompletten Freizeit aufbringe, aus. So etwas sei heutzutage keineswegs selbstverständlich! Die BdF wird mit Begeisterung auch weitere Projekte planen und verwirklichen, wie den Bau einer neuen Grundschule in Mulanga, das ist auch die Jahresaktion 2015. Tollen Teamgeist und Einsatz bewies der BdF bei den Kräutertagen am 30./31. Mai in Binningen. »Das Kuchenangebot war einfach super, und das Wetter konnte nicht besser sein«, berichtete Simone Graf aus der Vorstandschaft. »Allen Kuchenspendern und Helfer ein herzliches Dankeschön!«.

Narrenverein Pfiffikus

Jahreshauptversammlung

Hilzingen. Morgen, Freitag, 26. Juni, findet um 20 Uhr im »Laurentius-Stüble« die Jahreshauptversammlung des Narrenvereins Pfiffikus statt.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Rechenschaftsberichte:
   a) Vorsitzender
   b) Suddelmeister (Schriftführer)
   c) Säckelmeister (Kassiererin)
   d) Kassenprüfer
4. Entlastung
5. Wahlen:
   a) Vorsitzender
   Ergänzungswahlen:
   b) Stellv. Vorsitzender
   c) Suddelmeister
   d) Gruppenleiter Hansele
   e) Gruppenleiter Stellvertreter
   f) Gruppenleiter Holzer
   g) Gruppenleiter Stellvertreter
6. Ehrungen
7. Festlegung Mitgliedsbeiträge
8. Vorschau
9. Wünsche und Anträge

Die Vorstandschaft des NV Pfiffikus freut sich auf ein zahlreiches Erscheinen der aktiven und passiven Mitglieder des Vereins. Alle Freunde und Gönner des Vereins sowie auch interessierte Bürger aus Hilzingen sind herzlich eingeladen.

BUND-Jugendgruppe

Dämme bauen – Wasser stauen

Hegau. Wer ist der beste Baumeister unter den Tieren? Klar, der Biber. Doch alle interessierten Mädchen und Jungs im Alter von zehn bis 15 Jahren machen ihm morgen Freitag, 26. Juni, Konkurrenz und bauen einen Staudamm im Riederbach. Dafür muss man kein Mitglied beim BUND sein. Auch Geschwister und Freunde sind herzlich eingeladen. Bitte an Wasserschuhe oder Gummistiefel und Kleidung, die nass werden darf, denken. Treffpunkt ist um 14.30 Uhr am BUND-Naturschutzzentrum, Erwin-Dietrich-Straße 3 in Gottmadingen. Die Veranstaltung endet ebenfalls dort um 16.30 Uhr. Bei Fragen unter freiwillige.nsz.hegau@bund.net oder telefonisch unter 07731/977103 melden.

Jugend-Rot-Kreuz

Gruppenstunde

Hilzingen. Die nächste Gruppenstunde »Spiele« findet am Donnerstag, 2. Juli, von 17.45 bis 19 Uhr im DRK-Gebäude neben dem Feuerwehrhaus statt. Fragen oder Abmeldungen unter Jrk-Hilzingen@the-alternative.biz, bei Alexander Quenzer, Telefon 0151/57757184, oder Kathrin Preuss, Telefon 07731/60570.

Ein Sponsorenlauf der GWRS Hilzingen findet morgen Freitag, 26. Juni, von 15 bis 18 Uhr bei der Hegau-Halle statt.

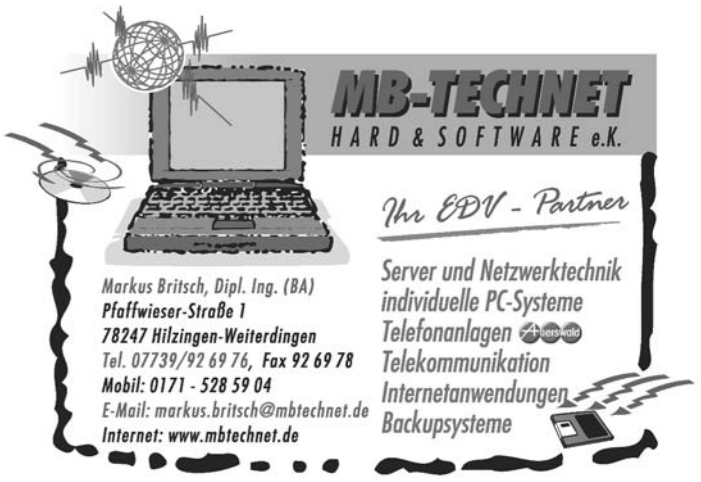
Schule in Bewegung

Sponsorenlauf für Umbau des Mittelhofes

Hilzingen. Unter dem Motto »wir laufen für den Mittelhof« findet am Freitag, 26. Juni, von 15 bis 18 Uhr bei der Hegau-Halle zum zweiten Mal in der Geschichte der Schule ein Sponsorenlauf statt. Das erlaufene Geld soll dem Förderverein helfen, den Umbau des Mittelhofes zu finanzieren. Mit diesem Hof wird die Neugestaltung des zweiten der fünf Abschnitte, in die die Höfe um die Schule eingeteilt wurden, beginnen.

Am Lauf beteiligen sich alle Schüler/innen. Sie laufen auf einer abgesteckten Strecke, fahren mit Inlinern oder (nach Radausbildung) mit dem Rad. Außerdem müssen sich die Teilnehmer Sponsoren suchen, die für jede gelaufene oder gefahrene Runde einen bestimmten Geldbetrag spenden. Grundsätzlich gilt: Je mehr »Zutaten« (Läufer/Fahrer und Sponsoren), desto mehr Geld. Sponsor kann jeder werden: Mama, Papa, Oma, Opa, Onkel, Tante, Nachbarn und wen es sonst noch alles im Bekanntenkreis gibt. Der Mindesteinsatz beträgt 50 Cent pro Runde, nach oben sind keine Grenzen gesetzt. Der Förderverein kann ab 25 Euro Spendenquittungen ausstellen. Der zentrale Ort des Sponsorenlaufs ist der Platz vor den Hegau-Hallen. Teilnehmer und Besucher können sich dort mit Getränken und Würstchen stärken. Die Organisation der Verpflegung übernehmen die SMV und der Förderverein. Die Einnahmen kommen ebenfalls dem Umbau des Hofes zugute.

Die Organistoren freuen sich auf zahlreiche Zuschauer, die die Schüler/innen anfeuern und unterstützen sowie einen stimmungsvollen und erfolgreichen Sportnachmittag auf dem Gelände vor der Hegau-Halle verbringen möchten.



Noch wenige Aussteller-Plätze für Handel, Handwerk, Gewerbe oder Dienstleister frei!
Jetzt informieren und anmelden: Gemeinde Gottmadingen Tel. 07731 908-135, wirtschaftsfoerderung@gottmadingen.de

Öffentliche Bekanntmachung

Bekanntgabe der Bodenrichtwerte

Der Gutachterausschuss hat in seiner Sitzung am 22. Juni 2015 turnusgemäß die Bodenrichtwerte (Baulandpreise) für das Gemeindegebiet zum 31.12.2014 wie folgt fortgeschrieben. Neben einigen wenigen Änderungen bzw. Zusammenfassung von Bodenrichtwertzonen mussten die Bodenrichtwerte angehoben werden und wurden wie folgt festgesetzt.

Zone Nr.	Bezeichnung	Festgesetzter Bodenrichtwert zum 31.12.2014
	OT. Hilzingen	
101	Homboll /Stockergarten	220,00
102	Ortskern	220,00
103	„Zwischen-Wegen II" /Kernort Nordwest und Nordost	200,00
104	Kernort nordwestlich der B 314 und „Steinerbächle"	180,00
105	„Brühl-Killwies I"	92,00
106	Kernort nordöstlich der B 314 Mischgebiet	92,00
107	Gewerbegebiet „Gießwiesen" und „Breiter Wassmen"	55,00
108	Rohbauland Steppbachwiesle	36,00
109	Rohbauland „Killwies - Bütze"	20,00
110	Grünland Homboll	5,00
	Twielfeld	
111	Altdorf	120,00
112	Sonder- /Mischgebiet Ost	60,00
113	Gewerbe-/Mischgebiet West	55,00
114	Gewerbe Teilfläche	20,00
115	Wohnbereich / Wohngebiet	145,00

	Dietlishof	
120	Dietlishof	120,00
	OT. Duchtlingen	
201	Neubaugebiet „Zehntgarten „ und Wohngebiete	145,00
202	Ortskern	120,00
203	Gewerbegebiet „Lachen"	42,00
204	Neubaugebiet „Zehntgarten" („Hinterlieger")	96,00
205	Mischgebiet „Lachen"	60,00

	OT. Schlatt a.R.	
301	Neubaugebiete	110,00
302	Ortskern	90,00
303	Mischgebiet Kirchhofäcker	71,00
304	„Vor der Hohleich"	110,00
	OT. Weiterdingen	
401	Neubaugebiet „Schwärzengarten"	145,00
402	Wohngebiete	130,00
403	Ortskern	120,00
404	Gewerbegebiet „Brühl"	42,00
	OT. Binningen	
501	Wohngebiete	115,00
502	Ortskern	90,00
503	Rohbauland „Engelweg"	23,00
510	Hofwiesen	75,00
511	Storzeln Sondergebiet	50,00
512	Storzeln Gewerbegebiet	46,00
513	Storzeln Mischgebiet	71,00
	OT. Riedheim	
601	Neubaugebiet „Ob dem Dorf I + II"	185,00
602	Wohngebiete „Im Morgen", „Leimgrube" und „Herrengarten"	160,00
603	Ältere Wohngebiete	145,00
604	Ortskern	130,00
605	Entlang B 314 Wohngebiet	120,00

Rohbauland

Hilzingen: Wohngebiet 36,00 €/m²
Misch/Gewerbegebiet 20,00 €/m²
Duchtlingen: Wohngebiet 26,00 €/m²
Schlatt a.R.: Wohngebiet 16,00 €/m²
Weiterdingen: Wohngebiet 25,00 €/m²
Binningen: Wohngebiet 23,00 €/m²
Riedheim: Wohngebiet 31,00 €/m²

Bauerwartungsland
Als Bauerwartungsland werden die Flächen bezeichnet, die im Flächennutzungsplan der Gemeinde Hilzingen bereits als mögliche Baufläche gekennzeichnet sind.
Die Bodenrichtwerte für solche Flächen orientieren sich grundsätzlich am doppelten Wert eines durchschnittlichen Ackerlands zzgl. eines 25 % Ortsnähenzuschlags und können somit auf rund 5,20 €/qm festgelegt werden.
Außerdem werden die Bodenrichtwerte für Bauerwartungsland im Einzelfall auf Antrag auf der Grundlage der Werte für das Rohbauland durch deduktive Ableitung ermittelt.

Ackerland
Der Gutachterausschuss hat für die Wertermittlung eines idealtypischen Grundstücks einen Kapitalisierungsfaktor für Ackerland von 400 festgelegt. Der Bodenrichtwert kann für ortsnahe Flächen, die nicht im Flächennutzungsplan liegen um einen Ortsnähenzuschlag von bis zu 25 v.H. erhöht werden.
Die Ermittlung des Bodenrichtwerts für Ackerflächen ergibt sich als Produkt aus Ackerzahl und Kapitalisierungsfaktor geteilt durch 100.
Bei einem idealtypischen Grundstück mit einer Ackerzahl von 55 ergibt sich ein Bodenrichtwert von 2,20 €/m²

Grünland
Der Gutachterausschuss hat für die Wertermittlung eines idealtypischen Grundstücks den Kapitalisierungsfaktor für Grünland von 200 festgelegt. Der Bodenrichtwert kann für ortsnahe Flächen, die nicht im Flächennutzungsplan liegen um einen Ortsnähenzuschlag von bis zu 25 v.H. erhöht werden.
Die Ermittlung des Bodenrichtwerts für Grünfläche ergibt sich als Produkt aus Grünlandzahl und Kapitalisierungsfaktor geteilt durch 100.
Bei einem idealtypischen Grundstück mit einer Grünlandzahl von 43 ergibt sich ein Bodenrichtwert von 0,86 €/m².

Waldflächen
Der Bodenrichtwert für Waldflächen ergibt sich aus den Wertanteilen für den Boden und für den Waldbestand.
Entsprechend Ziffer 5.2.1 der Waldermittlungsrichtlinien – WaldR2000 wird das Verhältnis des mittleren Waldbodenpreises zum mittleren landwirtschaftlichen Bodenpreis mit 25 : 100 festgelegt. Der mittlere Richtwert für Grünland (Grünlandzahl 43) beträgt 0,86 €/m².
Der Bodenwert für Waldflächen (ohne Bestand) wird mit 0,22 €/m² festgelegt.
Der Wert des Waldbestandes wird im Einzelfall entsprechend der Waldwertermittlungsrichtlinien – WaldR 2000 durch das Kreisforstamt Konstanz ermittelt und dem Bodenwert zugeschlagen.
Die Richtwerte können während der üblichen Dienstzeiten Montag – Freitag von 08.00 Uhr – 12.00 Uhr, am Montag von 14.00 – 17.30 Uhr sowie am Dienstag und Donnerstag von 14.00 Uhr – 16.00 Uhr bei der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses (Rathaus, Hauptstr. 36, Hauptamt, Zimmer Nr. 22) eingesehen werden.
Die Bodenrichtwertkarte liegt in der Zeit von Freitag, den 26. Juni 2015, bis einschließlich Montag, den 27. Juli 2015, zur Einsichtnahme aus.

Der Gutachterausschuss der Gemeinde Hilzingen

Kühler Kopf in Sachen Lebensmittelhygiene

Sachkundenachweis an der Bildungsakademie

Hegau. Ob Erdbeer, Zitrone oder Vanille: Sobald es heiß wird, gehört ein Eis dazu. Doch genauso wie Wurst, Fleisch oder Fisch gehört die kalte Erfrischung zu den leicht verderblichen Lebensmitteln, für die, nicht nur im Sommer, besondere Hygienevorschriften gelten. Den notwendigen Sachkundenachweis können Beschäftigte in Gastronomie, Handel und Lebensmittelhandwerk jetzt an der Bildungsakademie in Singen und in Rottweil erwerben.

Imbiss- und Gaststättenbetreiber, Küchenhilfen, Hilfskräfte in Metzgereien, Bäckereien und Konditoreien, Mitarbeiter an Bedientheken und in Eisdielen: Wer mit leicht verderblichen Lebensmitteln zu tun hat, muss hygienisch einwandfrei arbeiten.

Das fängt mit der richtigen Kühlung und Lagerung der Produkte an und reicht bis zur Reinigung des Arbeitsplatzes.

In dem eintägigen Seminar lernen die Teilnehmer nicht nur die einschlägigen Bestimmungen des Lebensmittelrechts und die mikrobiologischen Grundlagen kennen, sondern üben auch die entsprechenden Handgriffe und Abläufe ein.

Die Dozenten des Seminars sind selbst Lebensmittelkontrolleure und wissen, worauf es in der Praxis ankommt. Zum Abschluss erhalten die Teilnehmer ein Zertifikat, mit dem die laut Lebensmittelhygieneverordnung verpflichtende Schulung nachgewiesen werden kann.

Die nächsten Kurse für den Sachkundenachweis Lebensmittelhygiene finden am Mittwoch, 22. Juli, in der Bildungsakademie Singen und am Montag, 27. Juli, in der Bildungsakademie Rottweil statt.

Weitere Informationen zu den Kursen und Anmeldung bei Ursula Kranz-Rothenhäusler, Telefon 07531/205-415, E-Mail: ursula.kranz-rothenhaeusler@hwk-konstanz.de und im Internet unter www.bildungsakademie.de.

Storchentagebuch (2) des Kindergartens Duchtlingen

Seit dem letzten Storchentagebuch am 30. April sehen die Kindergartenkinder und Erzieherinnen immer einen Storch brüten und einen wegfliegen, um zu fressen. Sie wechseln sich ab. (Brutzeit circa 33 Tage). Auch für die Kinder beginnt die Zeit des Wartens. Mit dem Buch »Andi Adebar, der Storch« kommt ihnen die Zeit dann gar nicht so lang vor: »Nun kommt es zur Storchenpaarung, Eier werden rasch gelegt. Ein Storch sucht sich die Nahrung, einer brütet, schützt und pflegt«.

Im Juli wird uns der Jungstorch verlassen und in den Süden ziehen, seine Eltern folgen ihm im August. Die Kinder und Erzieherinnen vom Kindergarten Duchtlingen werden sie vermissen.

Der Storch fliegt nun über Duchtlingen hinweg, um Zweige und Moos zu suchen und das Nest weiter zu bauen. Am 22. Mai ist Unruhe im Nest zu spüren: Immer wieder steht ein Storch auf, wühlt im Nest und setzt sich wieder hin. Am 25. Mai ist es dann soweit: Die Kinder beobachteten, wie der Storch immer wieder im Nest steht, Schleimiges frisst und sich wieder hinsetzt. Nach den Pfingstferien konnten die Kinder und Erzieherinnen die Jungstörche zum ersten Mal sehen.

Leider hat es am Wochenende, 14. Juni, ganz stark geregnet. Regen kann für die Jungstörche zu einer Bedrohung werden, da sie unterkühlen könnten. Seither ist nur noch ein Storchenkind im Nest.

GARTEN GK KRAFFT
• Gartenpflege und Gartenbau mit über 10 Jahren Erfahrung
• Dienstleistung in alter Tradition, kompetent und zuverlässig
• Neu- und Umgestaltung von Außenanlagen
Ihr Garten wird es Ihnen danken!
• Baum, Strauch oder Staude
• Beton und Naturstein
• Mauer, Weg oder Terrasse
• Einfahrt und Sitzplatz
• Bachlauf oder Teich
• Planung und Beratung
• Winterdienst, Rasenpflege
• Baumfällung in allen Lagen
Tel.: 0 77 33 - 982 89 77 • Mobil 01 52 - 53 15 43 25

Neu in Hilzingen
Meine Garage - Du kannst es selbst
Seit dem 15. Juni 2015 kannst Du bei uns selbst an Deinem Pkw oder Motorrad schrauben oder wir stehen Dir mit Rat und Tat fachmännisch zur Seite. Hebebühne und Werkzeug stehen zur Miete bereit.
Wo? In der Gewerbestraße 8a in Hilzingen
Inhaber: R. Klus, Tel. 0 77 31 / 945 40 85
Öffnungszeiten:
Montag - Donnerstag 8 - 20 Uhr
Freitag und Samstag 8 - 21 Uhr
Meine Garage GmbH, Gewerbest. 8a, 78247 Hilzingen

Metzgerei Haug
Rinderbraten, mager und zart 100 g 1,24
Schweine-Rückensteak, auch mariniert 100 g 1,09
Gekochter Saftschinken mit Schwarte 100 g 1,39
Bierschinken, auch als Portionswurst 100 g 1,16
Lyoner, auch im Ring oder geschnetzelt 100 g -,99
Gut zu wissen, was man ißt und trinkt!
Alles aus eigener Schlachtung und Produktion
Hauptstraße 26 · 78247 Hilzingen · Tel. 0 77 31 / 6 19 67 · Fax 0 77 31 / 6 10 15

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung
(Melde-/Passamt erweitert)

Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Mo 14.00 - 17.30 Uhr

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus in Zimmer 12 abgeholt werden.

- Taschenschirm, Fundort: Hauptstraße
- Herrenarmbanduhr, Fundort: Freibad Hilzingen
- Schlüssel, Fundort: Hohentwielstr./Postamt
- Handy, Fundort: Riedheim
- Damenfahrrad, Fundort: Riedheim

Freiwillige Feuerwehr

Probenplan

Hilzingen: Montag, 29. Juni, 19.30 Uhr, Zug II;
Riedheim: Donnerstag, 25. Juni, 20 Uhr, Objektübung;
Duchtlingen: Montag, 29. Juni, 20 Uhr.

Landwirtschaftsverband

Sprechtage

Hegau. Im Juli finden wieder Sprechtage für alle Belange der Verbandsmitglieder sowie für Versicherte der landwirtschaftlichen Sozialversicherung Baden-Württemberg statt: Mittwoch, 15. Juli, im Rathaus in Tengen von 9 bis 11 Uhr sowie am Mittwoch, 8. und 22. Juli, in der Bezirksgeschäftsstelle Stockach von 8.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 15 Uhr.

Abfuhrtermine

Fr. 26.06.	**Biomüll** Hilzingen und Ortsteile
Fr. 03.07.	**Biomüll** Hilzingen und Ortsteile
Sa. 04.07.	**Grünschnittsammlung** 10.30 bis 14 Uhr, Parkplatz Hegau-Halle

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.
Gelbe Säcke sind im Rathaus Zimmer 12 oder Zimmer 14 erhältlich.

Müll-Tipps und Hinweise

Die Abfuhr der **Blauen Tonne** erfolgt durch die Firma REMONDIS Süd GmbH Radolfzell (vorm. Firma SITA Süd Heinemann GmbH), Tel. 07732/99990.
Die Abholung der **Gelben Säcke** erfolgt durch die MZV-Dienstleistungs-GmbH Rielasingen-Worblingen, Tel. 07731/9315-61 oder -65.
Ausgabe der Gelben Säcke in haushaltsüblichen Kleinmengen während der üblichen Öffnungszeiten im Rathaus Hilzingen, EG Zimmer 12 und 14.
Glascontainer: Bitte nehmen Sie Rücksicht auf Ihre Nachbarn und entsorgen Ihr Altglas **nur werktags zwischen 7 und 12 sowie zwischen 13 und 20 Uhr.** Die Glascontainer werden durch die Firma REMONDIS Süd GmbH geleert.
Entsorgung von Elektronikschrott-Großgeräten, Kühl- und Gefriergeräten, Bildschirmen und Sperrmüll
In der Mitte des Abfallkalenders finden Sie neben den Anmeldekarten für Elektronikschrott-Großgeräte, Kühlgeräte und Bildschirme zwei Karten zur Anmeldung Ihres Sperrmülls. Sie erhalten vom Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen schriftlich innerhalb von vier bis sechs Wochen den Abholtermin mitgeteilt. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Abfallkalender.

Fanfarenzug Castellaner

»Sau-Starkes« Gartenfest

Riedheim. Am Samstag und Sonntag, 4./5. Juli, findet das 22. traditionelle »Sau-Starke« Gartenfest im Burggarten in Riedheim statt. Beginn ist am Samstag, ab 18 Uhr. Die Band »Fairwind« unterhält ab 20.30 Uhr mit Live-Musik. Der Eintritt ist frei.

Am Sonntag, 5. Juli, ist ab 11.30 Uhr Frühschoppen mit dem MV Binningen. Es wird auch wieder einen Kinderflohmarkt geben. Die Burggarde sowie Sabrina und ihre Zumba-Crew werden ihr tänzerisches Können zeigen.

Des Weiteren werden an beiden Tagen verschiedene Gastfanfarenzüge auftreten, und es gibt Spanferkel und Hähnchen gegrillt auf Buchenholz.

Auf viele Gäste freut sich der Fanfarenzug Castellaner Riedheim.

Mettnau-Schule RZ

Abitur bestanden

Hilzingen. Folgende Schüler/innen aus Hilzingen haben am 18. Juni an der Mettnau-Schule Radolfzell das Abitur mit Erfolg abgelegt: Nicole Bader, Lea Berghänel, Ann-Kathrin Edbauer, Jennifer Knöpke, Janine Rieger und Marc Rocha da Silva.

Landfrauen

Besichtigung

Hilzingen. Die Landfrauen laden am Donnerstag, 9. Juli, um 14 Uhr zur Besichtigung der Tomaten- und Gurkenhäuser in Aach ein. Anmeldung bitte bis Sonntag, 5. Juli, bei Ursula Brusberg, Telefon 07731/9128524, oder Cornelia Zurrin, Telefon 07736/1237.

Rockband Inbetween

Stimmung pur

Hegau. Die Ebringer Coverrockband »Inbetween« heizt am Samstag, 27. Juni, beim Dorffest in Ebringen ab 20 Uhr die Stimmung ein.

Am Samstag, 4. Juli, wird sie beim Dorffest in Überlingen a. Ried ab 19 Uhr auftreten.

Haus- und Gartenverein

Jahresausflug ins Kinzigtal

Hilzingen. Der Haus- und Gartenverein Hilzingen lädt am Samstag, 25. Juli, zum diesjährigen Jahresausflug ins Kinzigtal ein.

Die Busfahrt führt nach Albirsbach mit Besichtigung der Alpirsbacher Brauwelt: Führung durch das Brauereimuseum mit dem historischen Sudhaus mit anschließender Bierverkostung und Vesper. Weiter geht es nach Wolfach mit Stadtführung durch die historische Innenstadt und gemütlichem Aufenthalt in den Straßencafés. Anschließend ist Rückfahrt in den Hegau mit gemütlichem Ausklang beim Abendessen.

Der Preis für Busfahrt, Führungen, Bierverkostung und Vesper beträgt für Erwachsene 33 Euro und für Kinder 15 Euro. Abfahrt ist um 7.30 Uhr an der katholischen Kirche.

Anmeldung und Zahlung bei Wolfgang Thomas, Hohentwielstraße 22, Hilzingen, Tel. 07731/61316 ab 17 Uhr.

Anmeldeschluss ist am **27. Juni**.

Landwirtschaftsamt

Workshop

Hegau. Am Freitag, 26. Juni, bietet das Forum »Ernährung und Verbraucherbildung« des Landratsamtes Konstanz einen Workshop zum Thema Vorratshaltung an: Verschiedene Obst- und Gemüsesorten werden auf rationelle und schnelle Art für den Wintervorrat verarbeitet. Es werden die Grundlagen der Vorratshaltung besprochen und Anregungen für die Herstellung von Geschenken aus der Küche gegeben. Zum Workshop sollten die Teilnehmer mehrere kleine Twist-off-Gläser und eine Schürze mitbringen. Die Veranstaltung findet von 14 bis 17 Uhr in der Schulküche der Fachschule für Landwirtschaft in Stockach, Winterspürer Straße 25, statt. Die Lebensmittelkosten werden umgelegt.

Anmeldungen bitte bei Christa Schlageter unter Telefon 07531/800-2941 oder christa.schlageter@LRAKN.de.

40 Jahre Freundschaft

MV Weiterdingen besuchte Blaskapelle Dietldorf

Weiterdingen/Dietldorf. Seit 40 Jahren besteht nun schon die Freundschaft des Musikvereins Weiterdingen mit der Blaskapelle Dietldorf. Am vergangenen Wochenende wurde sie gleichzeitig mit dem 45-jährigen Gründungsjubiläum des gastgebenden Vereins gebührend gefeiert. »Musik verbindet« hieß das Motto auf dem idyllisch gelegenen Dorfplatz der kleinen, sehr aktiven Gemeinde in Dietldorf (Oberpfalz). Bereits am Freitag waren die Weiterdinger angereist und wurden sogleich mit einem zünftigen Marsch vom Bus zum Festzelt geleitet und aufs Herzlichste empfangen. Einige der Besucher und Gastgeber kennen sich nun bereits seit 40 Jahren, und so wurde das Wochenende zum freudigen Wiedersehen.

Den Samstag nutzten die Musiker beider Kapellen zu einem Ausflug nach Kloster Weltenburg mit einer wunderbaren Wanderung und Schifffahrt durch den mächtigen Donaudurchbruch bei herrlichem Wetter. Am Abend überraschten die Dietldorfer ihre Gäste aus Weiterdingen mit einem Weinfest und musikalischer Unterhaltung mit dem Duo »Schischu«. Der Vorsitzende des MV Weiterdingen, Edgar Hachmann, nutzte diese Festlichkeit zur Überreichung eines Freundschaftsbanners mit dem Gemeinschafts-Logo der beiden Musikvereine, welches sogleich von den Gastgebern gehisst wurde. Dirigent Andreas Jeck hatte für seinen Amtskollegen Volker Schmid den »Hegauer« als Notenpräsent im Gepäck, den die Weiterdinger sicher beim nächsten Besuch aus Bayern zu hören bekommen werden.

Mit einem festlichen Gottesdienst am Sonntag im Schlossgarten, der von beiden Kapellen im Wechsel feierlich umrahmt wurde, betonte der örtliche Pfarrer »die Musik und deren Kraft zur Förderung der Gemeinschaft und Heimatverbundenheit«. Hierbei wurde besonders des im vorigen Jahr verstorbenen Dirigenten Adolf Weiss gedacht, der die Freundschaft der beiden Vereine maßgeblich geprägt und vor allem die Blaskapelle Dietldorf jahrelang mit großem Engagement geleitet hatte. Diese niveauvolle Arbeit mit bis zu 50 Auftritten im Jahr führt nun Volker Schmid bereits seit 2010 mit tollem Erfolg weiter. Schließlich spielten beide Musikkapellen vereint auf dem Festplatz unter ihrem Freundschaftsbanner noch ein zünftiges Standkonzert.

Bei einem gemeinsamen Frühschoppen wurden die Gäste von der so genannten »Stamperlmusik« (kleine Abordnung von Aktiven) sehr humorvoll unterhalten, bis Josef Mayerhofer (Vorsitzender Dietldorf) die Gäste aus Weiterdingen mit herzlichen Grußworten verabschiedete: »Bis zum nächsten Mal, dann wieder im schönen Hegau!«.

Unter dem Freundschaftsbanner besiegelten die Gastgeber und Musiker der Blaskapelle Dietldorf und der Musikverein Weiterdingen mit einem Gesamtchor ihre Freundschaft für die kommenden Jahre.

Täglich Gutes auf den Tisch

Möchten Sie mehr Zeit für die schönen Dinge des Lebens haben? Ist Kochen für Sie eine Belastung? Möchten Sie flexibel Ihren Tag planen?

Lassen Sie sich Ihre Lieblingsmenüs von Montag bis Freitag fertig zubereitet nach Hause bringen – heiß auf Ihren Tisch.

Testen Sie unverbindlich unser Angebot!

Ihre Johanniter in Singen
07731 9983-0

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Landratsamt Konstanz

Heute, nachmittags geschlossen

Hegau. Das Landratsamt Konstanz hat heute, 25. Juni, ab 12 Uhr wegen einer Personalversammlung geschlossen. Ebenso geschlossen bleiben die Dienststellen des Landratsamtes,einschließlich des Amtes für Straßenverkehr und Schifffahrt in Konstanz sowie die Zulassungsstellen in Konstanz und Singen. Von der Schließung nicht betroffen ist die Umladestation Singen-Rickelshausen. Info unter www.LRAKN.de.

Fenster - Haustüren - Rollläden - Insektenschutz
Verkauf - Montage - Reparaturservice

Frische Luft ohne Mücken und Pollen in die Wohnung lassen!
Mit **Insektenschutzsystemen** gibt es für jedes Fenster und jede Türe die passende Lösung.
Wir kommen zu Ihnen nach Hause und beraten Sie individuell. Gerne erstellen wir Ihnen einen unverbindlichen Kostenvoranschlag.

Baier Fenstermontage

Wir bieten Ihnen auch einen schnellen und zuverlässigen Reparaturservice für Fenster, Haustüren und Rollläden!

Martin Baier
Rußlerstr. 23, 78244 Bietingen
Tel. 0 77 34 / 93 18 37
Mobil 0177 / 92 29 445
Fenstermontage.baier@t-online.de

Kirchennachrichten

Evangelische Kirchengemeinden im Hegau

Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen
Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen
Pfarramt im Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten Mo/Mi/Do 9:30 - 11:30 Uhr
Gemeindesekretärin: Ingeborg Göger
Pfarrer: Matthias Stahlmann
KGR-Vorsitzender Hilzingen: Gerald Beisel
KGR-Vorsitzende Tengen: Elke Luckner
Tel. 07731-64514 / Fax 07731-64517
Email: kontakt@evki-hilzingen.de
Homepage: www.evki-hilzingen.de

Wochenspruch:
Einer trage des andern Last, so werdet ihr das Gesetz Christi erfüllen. *Galater 6,2*

Das Liebesspiel Gottes ist das Spiel der Verwandlung; es ist an uns, dieses Liebesspiel mitzuspielen und uns vom Festhalten zu befreien. Die Liebe verleiht uns den Mut zur Verwandlung, sie überwinde die Angst vor dem Loslassen und führt uns in die Freiheit.
Willigis Jäger, Benediktinermönch und Zen-Meister

Donnerstag, 25. Juni 2015
09.30 Uhr, Hilzingen, Krabbelgruppe
14.00 Uhr, Hilzingen, Ausflug des Besuchsdienstkreis
15.00 Uhr, Hilzingen, Café zum »Guten Hirten«
17.30 Uhr, Hilzingen, Kinderchor mit Andrea Jäckle
19.30 Uhr, Hilzingen, Frauenabend im grünen Keller
20.00 Uhr, Hilzingen, Taizéeandacht

Freitag, 26. Juni 2015
09.30 Uhr, Hilzingen, Eltern-Baby-Kurs
20.00 Uhr, Tengen, Probe Ökumenischer Chor

4. Sonntag nach Trinitatis, 28. Juni 2015
Opfer für unsere eigene Gemeinde/Kollekte: Für unsere Bezirkspartnerschaft mit Kamerun
09.15 Uhr, Tengen, Gottesdienst mit Abendmahl (Liturgieteam Pfr. Stahlmann/Chr. Gommel)
10.00 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst zur Glockenweihe. Einladung an unsere Gemeinde, den Gottesdienst mit den katholischen Freunden in der katholischen Kirche mitzufeiern
12.30 Uhr, Hilzingen, Tauffeier für Julia Weizel
14.30 Uhr, Weiterdingen, Tauffeier für Johanna Riede

Dienstag, 30. Juni 2015
10.00 Uhr, Tengen, Ausflug der evangelischen Viertklässler nach Zürich
20.00 Uhr, Hilzingen, Probe Belcanto-Chor

Mittwoch, 01. Juli 2015
17.00 Uhr, Hilzingen, Neue Konfirmandengruppe 16-1
1. Treffen der gesamten Gruppe

Donnerstag, 02. Juli 2015
09.30 Uhr, Hilzingen, Krabbelgruppe
14.00 Uhr, **Hilzingen,** Ausflug des Besuchsdienstkreis nach Seeum
15.00 Uhr, Hilzingen, Café zum »Guten Hirten«
17.30 Uhr, Hilzingen, Kinderchor mit Andrea Jäckle

Freitag, 03. Juli 2015
09.30 Uhr, Hilzingen, Eltern-Baby-Kurs
20.00 Uhr, Tengen, Probe Ökumenischer Chor

5. Sonntag nach Trinitatis, 05. Juli 2015
Opfer für unsere eigene Gemeinde/Kollekte: Für die Diakonische Arbeit unserer Landeskirche
09.15 Uhr, Tengen, Gottesdienst mit Abendmahl (Liturgieteam Bernd Barth/Chr. Gommel)
10.00 Uhr, Hilzingen, Gottesdienst mit Abendmahl (Liturgieteam Bernd Barth/Chr. Gommel)

Mittwochs, 09:30 Uhr, Hilzingen, »English 4 Tots«, kostenfrei
Wir laden alle Kinder von 0 bis drei Jahren herzlich zu unserer englischen Sing- und Spielgruppe ein. Ob von Eltern, Großeltern, Tagesmüttern, Babysitter oder anderen begleitet - jeder ist willkommen. Hier lernen die Kinder die Laute und Melodie der englischen Sprache. Wir benutzen Alltagsgegenstände und Materialien wie Bälle, Klötze, Tücher, Fallschirm, Instrumente, Bücher und vieles mehr, die Sprache lebendig zu machen. Bei den vielen Liedern und traditionellen Reimen, Fingerspielen, Tänzen, Bewegungsabläufen uvm. prägen die Tots die kleinsten Unterschiede der Laute ein. Mit vielen Wiederholungen und geregeltem Ablauf der Stunde fühlen die Tots sich wohl und kommen immer wieder sehr gerne.
Mit diesem frühen Start haben die Tots die allerbesten Chancen, später Englisch fehlerfrei zu sprechen. Wir treffen uns jeden Mittwoch von 9:30 bis 10:30 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum, Hanfgarten 10, in Hilzingen. Kontakt: Yvette Jilg, Tel. 0175/5226115 oder 07731/69453.

Krabbelgruppe
Unsere Krabbelgruppe lädt Sie und Ihr Kind herzlich ein.
Wir treffen uns jeden Donnerstag von 9.30 bis 11 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum im Hanfgarten 10 (außer Schulferienzeit). Wir singen, basteln, wir lesen Geschichten und spielen mit unseren Kindern. Alle Kleinen und Großen (ab circa 6 Monate) sind bei uns herzlich willkommen!
Kontakt: Silke Hug, Telefon 07731/381029.

Eltern-Baby-Kurs
Unter der Leitung von Marion Gutsch wird ein Eltern-Baby-Kurs durch das Bildungswerk Hilzingen angeboten. El-Ba-Ku ist eine geleitete Gruppe für Eltern und Babys im Alter von zwei bis zwölf Monaten. Im angeleiteten Spiel werden die Babys in ihrer natürlichen Entwicklung unterstützt. Die Eltern können gemeinsam mit ihrem Baby neue Spielideen entdecken und sich mit anderen Eltern über ihre Erfahrungen als junge Familie austauschen. Der Kurs umfasst je acht Einheiten mit anderthalb Stunden jeweils am Freitagvormittag um 9.30 Uhr im evangelischen Gemeindezentrum in Hilzingen. Es sind noch Plätze frei. Kursleiterin ist Marion Gutsch, Diplom-Sozialwirtin. Anmeldung unter: www.el-ba-ku.de, Telefon 07774/925304 oder mariongutsch@ gmx.de.

Ich wünsche Ihnen im Namen der Ältesten unserer Gemeinden eine gesegnete Trinitatiszeit!

Ihr Pfarrer ***Matthias Stahlmann***

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien:

St. Blasius Binningen
St. Gallus Duchtlingen
St. Peter u. Paul Hilzingen
St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R.
St. Mauritius Weiterdingen

Donnerstag der zwölften Woche im Jahreskreis, 25.06.2015
18.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Weiterdingen** - Abendmesse
Gedenken: Jakob Weber, Martina Britsch u. verstorbene Angehörige, Alfred u. Irmgard Kästle
Z: Pfr. H. Moser

Freitag der zwölften Woche im Jahreskreis, 26.06.
18.30 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)
19.00 - **Riedheim** - Abendmesse
Gedenken: Margaretha Schmid
Z: Pfr. H. Moser

13. SONNTAG IM JAHRESKREIS
Samstag, 27.06.
19.00 - **Duchtlingen** - Eucharistiefeier am Vorabend.
Gedenken: Baldur Karl Moßbrugger (1. Opfer), Albert Graf
Z: Pfr. H. Moser
Minis: Sanja, Jasmina, Amelie und Hanna

Sonntag, 28.06.
PATROZINIUM ST. PETER U. PAUL mit anschließender Glockenweihe der Franziskus-Glocke und der Schwester-Ulrika-Glocke - Kollekte für die Kirche
10.00 - **Hilzingen** - Festliche Eucharistiefeier im Schlosspark (bei Regen im Kirchenkeller). Der Kirchenchor singt.
Gedenken: Alle Lebenden u. Verstorbenen der Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen
Z: Dekan Pfr. M. Zimmermann, Pfr. H. Moser
Minis: Felix B., Niklas, Moritz, Annika M., Simon B., Simon S., Danilo, Michelle, Charlotte

17.00 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
18.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet
18.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet

Montag der dreizehnten Woche im Jahreskreis, 29.06. - PETRUS UND PAULUS, Apostel [H]
gegen 11.00 - **Hilzingen** - Installation der geweihten Glocken

Dienstag der dreizehnten Woche im Jahreskreis, 30.06.
18.30 - **Binningen** - Rosenkranzgebet
18.30 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Binningen/Duchtlingen** - KEINE Abendmesse

Mittwoch der dreizehnten Woche im Jahreskreis, 01.07.
19.00 - **Hilzingen** - KEINE Abendmesse (entfällt wegen Angebot Fußwallfahrt der Frauengemeinschaften)

Donnerstag der dreizehnten Woche im Jahreskreis, 02.07.2015 - MARIA HEIMSUCHUNG [F]
18.30 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Weiterdingen** - KEINE Abendmesse

Freitag der dreizehnten Woche im Jahreskreis, 03.07. - HL. THOMAS
18.30 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
19.00 - **Hilzingen** - Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)
19.00 - **Riedheim/Schlatt** - KEINE Abendmesse

14. SONNTAG IM JAHRESKREIS - Kollekte für den Heiligen Vater (Peterspfennig)

Samstag, 04.07.
19.00 - **Binningen** - Eucharistiefeier am Vorabend
Gedenken: Alfred u. Irmgard Kästle (Jahrtag), Hugo u. Paula Honold
Z: Pfr. H. Moser

Sonntag, 05.07.
9.00 - **Weiterdingen** - Eucharistiefeier
Gedenken: Jakob Weber
Z: Pfr. H. Moser

10.30 - **Duchtlingen** - Familien-Wortgottesfeier
Leitung: Liturgieteam u. GRef. S. Meisel
Minis: David Felix, David Quenzer, Ann-Marie, Louis

10.30 - **Hilzingen** - Wortgottesfeier. (Kirchenkeller)
Leitung: Liturgieteam
Minis: Leonie, Magnus B, Max, Leander, David H., Adrian M., Jonas, Imke, Mara

10.30 - **Hilzingen** - Kinderkirche (Pfarrer-Geißler-Haus)

10.30 - **Riedheim** - Eucharistiefeier
Gedenken: Margaretha Schmid
Z: Pfr. H. Moser

17.00 - **Schlatt** - Rosenkranzgebet
18.00 - **Duchtlingen** - Rosenkranzgebet
18.00 - **Weiterdingen** - Rosenkranzgebet. Anschl. Wort des Lebens (bei Familie Puchstein).

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Ehevermeldung:
Anna Colaninni und Marco Mele, beide Hilzingen (Trauung in Hilzingen-Riedheim)

Patrozinium und Glockenweihe
Liebe Gemeindemitglieder,
wir feiern im Schlosspark Hilzingen am **Sonntag, 28.06.2015, 10.00 Uhr**, das **Patrozinium St. Peter u. Paul in Hilzingen**, zu dem wir Sie herzlich einladen.
Nach der Eucharistiefeier werden gegen 11.00 Uhr die neue Franziskus-Glocke und die neue Schwester-Ulrika-Glocke geweiht. Unser Dekan Pfr. Matthias Zimmermann leitet den Gottesdienst und weiht danach die Glocken.
Im Anschluss gibt es ein „weltliches Fest", das von Ehrenamtlichen der Pfarrei St. Peter u. Paul organisiert wird.
Am **Montag, 29.06.2015**, werden die beiden Glocken im Turm installiert, was als herausragendes Ereignis zu werten ist.
Folgender Ablauf ist geplant:
09:00 Uhr Eintreffen des Krans
09:30 Uhr Abheben des provisorischen Daches und Austausch eines defekten Balkens
Da die Aktionen zwischen 9:00 und 11:00 Uhr eher unspektakulär sind und vermutlich über einen längeren Zeitraum nichts zu sehen ist, laden wir auf 11:00 Uhr ein.
11:00 Uhr Hochziehen der Glocken
11:30 Uhr erstes handbetriebenes Läuten
Wir freuen uns, wenn Sie bei diesen besonderen Ereignissen dabei sein können.
Mehr dazu siehe auch S. 3 dieser Ausgabe

Pfarrbüro geschlossen
Am **Dienstag, 30.06.2015,** bleibt das Pfarrbüro geschlossen. Die Sekretärinnen sind auf einer Fortbildung.

Katholische Frauengemeinschaft Hilzingen
Katholische Frauengemeinschaft Riedheim
Katholische Frauengemeinschaft Weiterdingen - Binningen
Herzliche Einladung zur **Fußwallfahrt** nach Horn am **Mittwoch, 01. Juli 2015**
Das Thema in diesem Jahr lautet: „Geben und Nehmen"
Treffpunkt ist am Schulhof in **Hilzingen** (für **Hilzingen und Weiterdingen**) um **17.45 Uhr**.
Treffpunkt ist an der Kirche in **Riedheim** um **17.35** Uhr zur gemeinsamen Abfahrt.
Die genaue Wegstrecke nach Horn wird noch festgelegt. Für diejenigen, die keine größere Wegstrecke gehen können, wird in Horn ein kurzer Stationenweg angeboten. Treffpunkt: **18.45 Uhr** an der Kirche in Horn**.** Anschließend gemütliches Beisammensein im Restaurant Vis-à-Vis in Hilzingen.
Anmeldungen (**Riedheimer Frauen**) hierzu bei Annemarie, Tel. 07739-676.
Wer Interesse hat, an dieser Fußwallfahrt teilzunehmen, melde sich (**Weiterdinger u. Binninger Frauen**) bitte bei S. Schmieder, Tel. 07739-789 oder U. Mayer, Tel. 07739-5419.

Hauskommunion Binningen/Weiterdingen
Termin verschoben vom 3.07. auf Freitag, 10.07., ab 9.00 Uhr.

Freitag, 03.07.2015: Wort des Lebens Hilzingen
20.00 Uhr, im Pfarrer-Geißler Haus, Eingang Peter-Thumb-Str. 2. Herzliche Einladung auch an neue Interessierte unserer Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen.

Familiengottesdienst in Duchtlingen, am 05.07., 10.30 Uhr
Wir laden herzlich ein zum Familiengottesdienst in der Duchtlinger Kirche am **Sonntag, den 05.07.,** um 10.30 Uhr und freuen uns über regen Besuch, natürlich auch gerne aus den anderen Dörfern unserer Kirchengemeinde!
Bei gutem Wetter ist nach dem Gottesdienst noch Gelegenheit zum Gespräch bei einem kleinen Umtrunk.
Das *Familiengottesdienst-Team*

Wort des Lebens Weiterdingen
findet immer am 1. Sonntag im Monat nach dem 18.00 Uhr-Rosenkranzgebet bei Fam. Puchstein statt. **Nächster Termin: Sonntag, 05.07.2015.** Neuinteressenten sind jederzeit herzlich willkommen. Nähere Auskünfte unter Tel. 07739-341.

Pfarrbüro Montag-Nachmittag geschlossen
Am **Montag, 06.07.2015** bleibt das Pfarrbüro nachmittags geschlossen. Terminabsprachen sind möglich.

Römisch-katholische Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen mit den Pfarreien St. Blasius Binningen (Bi), St. Gallus Duchtlingen (Du), St. Peter u. Paul Hilzingen (Hi), St. Laurentius Riedheim (Rh) mit der Filialkirchengemeinde St. Philippus & Jakobus Schlatt a. R. (Sch) und St. Mauritius Weiterdingen (Wtd)
Peter-Thumb-Str. 1; 78247 Hilzingen
MitarbeiterInnen und Daten
Leiter: Pfr. Hans Moser
Gemeindereferentin: Simone Meisel
Sekretärinnen: Elisabeth Brütsch, Regina Jentner
Bürozeiten: Montag bis Donnerstag, 10.00 - 12.00 - Montag-Nachmittag, 14.30 bis 17.30 Uhr (in den Schulferien nachmittags geschlossen)
Tel: 07731-66629 / Fax: 07731-181483
Mail: sekretariat@kath-hilzingen.de
Sprechzeiten bei Herrn Pfarrer Moser:
nach Vereinbarung. Tel: 07731-66629
Mail: hans.moser@kath-hilzingen.de
Sprechzeiten bei Frau Gemeindereferentin Meisel:
nach Vereinbarung. Tel: 07731-789567
Mail: simone.meisel@kath-hilzingen.de
Katholische Öffentliche Bücherei St. Blasius Binningen:
Die Öffnungszeiten sind: Mittwoch von 18.00 bis 19.00 Uhr (In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen!).
Homepage: http://www.kath-hilzingen.de
Bankverbindungen: Sparkasse Engen-Gottmadingen; BIC: SOLADES1ENG; IBAN: DE93692514450005627815

Terminplaner

Sommerliederabend, Haus- und Gartenverein Hilzingen, Freitag, 3. Juli, Remise (beim Rathaus)
»**Saustarkes**« **Gartenfest,** Fanfarenzug Castellaner Riedheim, Samstag, 4. Juli, 18 Uhr, und Sonntag, 5. Juli, 11 Uhr, Burggarten Riedheim
Museum und Museumscafé, Museumsverein Hilzingen, Sonntag, 5. Juli, von 14 bis 17 Uhr.

Made in heaven

Pilgern auf der Via Francigena

Hilzingen. »Made in heaven« (im Himmel geschaffen) ist das letzte Album, das die Gruppe Queen zusammen mit ihrem Leadsänger Freddie Mercury am Ufer des Genfer Sees im Mountain Studio in Montreux aufnahm, bevor der starb. Inspiriert von diesem Gedanken und einem strahlenden Sonnenaufgang über dem Genfer See, machten sich 40 PilgerInnen des Bildungswerks Hilzingen am 13. und 14. Juni zu einer zweitägigen Tour auf.

Ziel war Saint Maurice, mit der ältesten Klosteranlage des Abendlandes. Im Jahr 515 wurde das Kloster in Saint Maurice vom Burgunderkönig Sigismund gegründet, deshalb feiert in diesem Jahr das Kloster sein 1.500-jähriges Jubiläum. Der Hl. Mauritius, der hier verehrt wird, war römischer Offizier, Anführer der 22. thebäischen Legion, die nur aus Christen bestand. Sie hatten sich geweigert, dem Kaiser zu opfern und zu huldigen. Daraufhin ließ Maximianus, der Mitregent von Kaiser Diokletian, im Jahr 302 nach Christus alle töten.

Die Via Francigena, der »Große Kulturweg des Europarats«, verbindet die Stadt Canterbury in Großbritanien mit der Hauptstadt Italiens. Schon im römischen Reich hatte die Handelsroute zwischen Rom und dem Norden Europas, über die Länder Frankreich und Schweiz sowie über den Alpenkamm hinweg, eine große Bedeutung.

Ist die Muschel das Pilgererkennungszeichen für den Jakobsweg und das Kreuz das für die Pilger nach Jerusalem, so steht der Schlüssel für die Via Francigena. Gedacht ist hier an den Schlüssel des Hl. Petrus, der das Himmelstor beziehungsweise das Tor zum Paradies öffnet. Jeder trug also seinen persönlichen Pilgerschlüssel mit sich. Wer einen Schlüssel gefunden hat, der hat einen Zugang gefunden.

Begonnen haben 40 PilgerInnen des Bildungswerks Hilzingen ihre Tour am »clos du paradis« (geschlossenes Paradies) beim Schloss Aigle ...

... beendet an der Chapelle» Notre-Dame-du Scex« in Saint Maurice, mit einem Gottesdienst, bei dem das Tor zum Paradies offen stand.

Kurzweiliges Sommerfest

Ski-Club feiert Saisonabschluss am 27. Juni

Hegau. Am Samstag, 27. Juni, feiert der Ski-Club Gottmadingen ab 18 Uhr bei den Kleintierzüchtern in Gottmadingen sein jährliches Sommerfest. Der Verein und die Vorstandschaft freuen sich auf zahlreiche Gäste. Eingeladen sind Mitglieder, Schneesportbegeisterte, Freunde und alle Interessierten. Für das leibliche Wohl ist gesorgt mit Fisch und Fleisch vom Grill, Salat- und Kuchenbuffet sowie Getränken. Für musikalische Unterhaltung sorgen die Retter des Rock'n'Roll und Hüter einer über 60-jährigen Tradition: »CR Old School«.

Über die abgeschlossene Wintersportsaison 2014/2015 informierte der Ski-Club seine Mitglieder bei der **Generalversammlung**. Sämtliche Veranstaltungen konnten erfolgreich durchgeführt werden. Einzig der Nordische Bereich klagte über Schneemangel in den Mittelgebirgen. Die Finanzen des Vereins trotz der Währungsschwankungen zum Schweizer Franken stabil zu halten, war eine große Herausforderung. Mit großer Dankbarkeit präsentierte die Vorstandschaft die Ergebnisse aus den Verhandlungen mit den Bergbahnen und Dienstleistern in der Schweiz. »Unsere Partner, die Skigebiete Elm und Flumserberg, zeigten sich nicht nur gastfreundlich sondern auch sehr kooperativ«, freute sich Snow- boardschulleiter Thomas Büchner. So konnten die Veranstaltungen ohne Preiserhöhungen stattfinden. Die getroffenen Vereinbarungen gelten für die kommenden drei Jahre, sodass der Ski-Club weiterhin Veranstaltungen in der Schweiz zu gewohnt fairen Preisen anbieten kann.

Zudem gab es bei der Generalversammlung Neuwahlen. Sie brachten einige Veränderungen. Nach vielen Jahren in der Vorstandschaft standen einige Mitglieder nicht mehr zur Wahl. Wolfgang Riede (Vorsitzender), Roland Maus (Kassierer), Hubert Maier (Sommertourenwart), Uli Gassner (Skischulleiter) und Steffi Zwing (Jugendvorstand) verabschiedeten sich aus der aktiven Vorstandschaft. Der Ski-Club dankte ihnen für viele Jahre erfolgreichen Engagements in der Führung des Vereins.

Die Mitglieder freuen sich, dass die scheidenden Vorstandsmitglieder dem Verein erhalten bleiben und auf die wertvolle Erfahrung auch in Zukunft nicht verzichtet werden muss.

Dieser Wechsel in der Vorstandschaft führte zu einer strukturellen Veränderung des Vereins. Eine entsprechende Satzungsänderung wurde in der Mitgliederversammlung verabschiedet. Die neue **Vorstandschaft** setzt sich wie folgt zusammen: Gunter Stadlbauer (Vorsitzender), Hans-Peter Fichtner (stellvertretender Vorsitzender), Carolin Schöne (Kassiererin) und Roland Luxemburger (Schriftführer). Innerhalb der Vorstandschaft wurde der Bereich »Schneesportschule« neu gegründet. Die Mitglieder sind Frank Stauder (Ski Alpin), Thomas Büchner (Snowboard und Telemark), Walter Hägele (Ski Nordisch) und Michael Egger (Veranstaltungen und Organisation). Als neuer Festwart wurde Ralf Fürst gewählt, und für das Amt »Jugend und Sommer« wurde Alexander Oni bestätigt. Um weitere Aufgaben im Verein zu gewährleisten, wurden drei Beisitzer gewählt: Florian Schönle (Materialwart), Stephan Reitze (Presse und Soziale Medien) und Felix Raubold (Jugendvertreter).

Für die neue Saison bekamen die C-Junioren der SG Hilzingen-Riedheim einen neuen Trikotsatz vom Kfz-Hersteller Kia, im Speziellen aber vom Autohaus Störk aus Mühlhausen-Ehingen gesponsert. Grund für dieses Sponsoring war eine Teilnahme am Kia-Superdribbler. Der SV Riedheim bedankte sich herzlich beim Autohaus Störk für sein Engagement im Verein.

BARGEN

Musikverein Bargen 1913 e.V.

Mitglied im Blasmusikverband Hegau-Bodensee e.V.
www.mv-bargen.de

Wir suchen einen/eine
Dirigenten/Dirigentin
als musikalische Leitung für unseren Musikverein (Mittelstufe)

Wir wünschen uns eine engagierte und offene Persönlichkeit, welche mit Kompetenz und Führungsqualitäten unsere musikalischen Fähigkeiten erhält und weiterentwickelt. Unterstützung bei der Jugendarbeit wäre von Vorteil.
Wir spielen traditionelle Unterhaltungs-, moderne und konzertante Blasmusik.
Unser Probentag ist der Freitag/alternativ der Dienstag.
Es erwarten sie 22 aktive Musiker/innen, sechs weitere sind in Ausbildung.
Verstärkung willkommen (tiefes Blech, Trompete, Flügelhorn, Holz).

Sie haben die Fähigkeiten eines guten Dirigenten oder spielen ein Instrument? Dann freuen wir uns auf ihren Kontakt.

Musikverein Bargen 1913 e.V. Sibylle Büche - 1. Vorsitzende -
Hinterbildstr. 12, 78234 Engen-Bargen, Tel. 07733/5998 oder 07704/ 919818

Amtsblatt-Abo wird abgebucht

Bitte Bankverbindung überprüfen

In den nächsten Tagen wird das zweite Quartals-Abonnement für das Gemeindeblatt Hilzingen in Höhe von 6 Euro abgebucht werden. Die Abonnenten werden gebeten, ihre angegebene Bankverbindung, Konto-Nummer und Bankleitzahl, auf Richtigkeit und Aktualität zu überprüfen. Änderungen bitten wir umgehend dem Info Kommunal-Verlag, 78234 Engen, Jahnstraße 40, Tel. 07733/97230, Fax 07733/97231, E-Mail: info-kommunal@t-online.de mitzuteilen. Andernfalls müssten die entstehenden Gebühren für die Rücklastschrift des Kreditinstituts dem Abonnenten belastet werden.

Heizung Sanitär Montage
Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

Tennisclub Hilzingen

Spielergebnisse

Hilzingen. Die Ergebnisse der Verbandsspiele: Herren TC Herdwangen-Schönach - TCH 3:3; Herren 50 TCH - TC Singen 3:3; Junioren U18 TCH - TC Hohenfels-Mindersdorf 4:2.
Vorschau: Samstag, 27. Juni, Junioren U18 TCH - TC St. Georgen; Herren 50 TCH - TC Dettingen-Wallhausen.
Sonntag, 28. Juni, Herren TC St. Georgen - TCH.

SV Hilzingen/ Kinder-/Vorschulturnen

Trainer gesucht

Hilzingen. Der Sportverein Hilzingen sucht für das Kinderturnen/Vorschulturnen ab September einen neuen Trainer. Die Kinder sind im Alter von vier bis sechs Jahren, die Trainingszeiten sind montags von 14.30 bis 16 Uhr. Bei Interesse bitte an Daniela Hug, Telefon 07731/ 60258, wenden.

Schwarzwaldv. Tengen

Neuer Premium-wanderweg

Hegau. Ein weiterer neuer Premium-Wanderweg im Krebsbachtal (»Krebsbachputzer«) bei Eigeltingen wurde gemeinsam mit der Gemeinde Eigeltingen und dem Schwarzwaldverein fertig gestellt. Er wird am Sonntag, 28. Juni, im Rahmen einer kleinen Feier der Öffentlichkeit übergeben.
Programm: 11 Uhr Begrüßung und Eröffnung, um 11.30 Uhr Start der Wanderung durch das Krebsbachtal zum Nebenportal beim Gasthaus Schwanen in Reute. Ankunft in Reute um circa 12.30 Uhr, kleiner Mittagsimbiss im Gasthaus Schwanen. Ab circa 14.30 Uhr Rückwanderung auf zwei verschiedenen Routenvarianten nach Eigeltingen, circa 16.30 Uhr Ankunft beim Startpunkt Lochmühle. Die Gesamtwanderzeit beträgt etwa drei Stunden.

Der nächste **Wanderhock** ist am Mittwoch, 1. Juli, um 19 Uhr im wieder eröffneten »Campino«, beim Campingplatz in Tengen. Gäste sind bei allen Veranstaltungen willkommen.

Leon Meier konnte am Samstag seinen Titel auf der WKU Internationalen Deutschen Karate-Meisterschaft in Simmern »Battle of the Hunsrück« verteidigen und holte sich als Ranglisten-Bester zweimal Gold in den Gewichtsklassen 30 und 35 Kilogramm der WKU Karate Kumite Boys (12 Jahre). Durch seine beachtlichen Erfolge ist Leon ins Team der Deutschen Nationalmanschaft aufgenommen worden und darf Deutschland bei der WM 2015 in Spanien vertreten.

Volkshochschule

Martin Walser im Gespräch

Hegau. »Unser Auschwitz«, so hat Martin Walser im Jahr 1965 einen Aufsatz überschrieben, in dem er festhält, was er als Beobachter beim Auschwitz-Prozess erlebt hat. Seitdem setzt er sich mit der deutschen Schuld immer wieder auseinander. Dabei gab es - etwa als Reaktion auf seine so genannte Paulskirchenrede - Kontroversen, in denen seine Haltung zur deutschen Vergangenheit mitunter heftig infrage gestellt wurde. Der Sammelband »Unser Auschwitz - Auseinandersetzung mit der deutschen Schuld« versammelt seine Texte zum Thema und gibt eine Übersicht über eine lebenslange Beschäftigung. Das Gespräch zwischen Professor Aleida Assman, Siegmund Kopitzki und Martin Walser heute, Donnerstag, 25. Juni, um 19.30 Uhr in der Konstanzer Dreifaltigkeitskirche, Rosgartenstraße 25, soll zeigen, welche Bedeutung gerade heute das »Erinnern für die Zukunft« hat. Eintritt: Abendkasse 8 Euro, Vorverkauf 6 Euro (bei der vhs); Studierende 4 Euro; Schulklassen zum Pauschalpreis bei Anmeldung.

Volksradfahren durch den Hegau

Am Sonntag stehen zwei Strecken zur Auswahl

Hegau. Am kommenden Sonntag, 28. Juni, findet das Volksradfahren des Radsportvereins (RSV) Büßlingen wie immer am letzten Sonntag im Juni an der Körbeltalhalle in Büßlingen statt. Volksradfahren ist eine Ausfahrt für die ganze Familie, die meist auf verkehrsruhigen Straßen ohne Zeitlimit stattfindet. Teilnehmer aus der Gesamtgemeinde Hilzingen können ab Hilzingen beziehungsweise Staufenhöfe starten. Eine Strecke über 20 Kilometer und eine über 30 Kilometer stehen zur Auswahl. Die Strecken führen von Büßlingen nach Riedheim, Hilzingen, Staufenhöfe , vorbei an Duchtlingen nach Weiterdingen. Dort teilen sich die Strecken. Die kurze führt am Seeweiler vorbei nach Binningen.

Die längere geht weiter Richtung Mühlhausen nach Welschingen und Binningen, dort treffen die beiden Strecken zusammen und führen nach Büßlingen zurück. Die Strecken werden vom RSV Büßlingen ausgeschildert.

Mitmachen können alle Personen mit einem straßentauglichen Rad, Kinder unter 14 Jahren nur in Begleitung Erwachsener. Die Teilnehmer sind verpflichtet, die Straßenverkehrsordnung einzuhalten. Jeder Teilnehmer fährt auf eigenes Risiko, ein Helm ist obligatorisch. Gestartet wird von 8.30 bis 13 Uhr, Zielschluss ist um 15 Uhr. Der jüngste Selbstfahrer, der älteste Teilnehmer und die größte auswärtige Gruppe erhalten einen Pokal. An die größte einheimische Gruppe wird ein Wanderpokal vergeben. Die drei größten einheimischen Gruppen erhalten jeweils einen Vesperkorb. Zur Unterhaltung trägt der Musikverein Büßlingen bei. Für das leibliche Wohl wird wie immer bestens gesorgt. Mittagessen gibt es ab 11.30 Uhr.

Felix Stephan (links) aus Hilzingen hat erfolgreich die Aufnahmeprüfung für das Symphonische Jugendblasorchester Baden Württemberg bestanden. Das Orchester musiziert auf höchstem Niveau. Dies kommt der musikalischen Entwicklung der Jugendlichen sehr zu Gute. Daneben spielt Felix Stephan auch weiterhin beim Musikverein Hilzingen mit. Felix wird an der Jugendmusikschule Westlicher Hegau von Laszlo Ernst (rechts) im Fach Klarinette unterrichtet. Er erspielte sich unter anderem bereits beim Wettbewerb Jugend musiziert 2014 in Radolfzell in der Kategorie Holzbläserensemble einen ersten Preis mit Weiterleitung und 2015 in Singen einen ersten Preis mit Weiterleitung auf seiner Klarinette.

Ihr Partner im Holzbau
P. MOHR
BAUSCHREINEREI · HOLZBAU
Zimmerarbeiten
Innenausbau
Treppenbau
Wärmedämmung
Altbausanierung
Wintergärten
Photovoltaik
Trapez/Sandwichbleche
Otto-Hahn-Straße 6
78234 Engen-Welschingen
Telefon 0 77 33 / 97 77 08
Fax 0 77 33 / 97 77 09
E-Mail: holzbau-mohr@t-online.de

Rapp
... denn Grün tut gut.
Wir übernehmen Gartenarbeiten
Pflasterarbeiten;
Rasen vertikutieren;
Hecken, Sträucher und Bäume schneiden;
Bäume fällen;
Grundstückspflege.
Einfach anrufen:
0 77 39 / 92 67 87
0172 / 7 42 69 21

www.Brenn-Holz-Briketts.de
RUF € 250,- Pini-Kay € 265,-
Hartholzbriketts 1 Palette ca. 960 kg
Alexander Gilly – Hüfingen – Lieferservice
Tel. 0771/896 8115 kostenl. Lieferung Umkreis 15 km

wir bilden aus !
KERSCHBAUMER
Heizung
Sanitär
Service
ein neues Bad ?
Engen Gerwigstr. 33 Tel 07733-505870 www.kerschbaumer.de

Apotheken-Notdienst

Fr. 26.06. Scheffel-Apotheke Radolfzell, Alemannenstr. 5, Telefon 07732/971270
Sa. 27.06. Ring-Apotheke Singen, Ekkehardstr. 59c, Telefon 07731/62252
So. 28.06. Wasmuth-Apotheke Mühlhausen, Schloßstr. 40, Telefon 07733/5152
Höri-Apotheke Öhningen-Wangen, Hauptstr. 53, Telefon 07735/3197
Mo. 29.06. Hochrhein-Apotheke Gailingen, Rosenstr. 1, Telefon 07734/6350
Hegau-Apotheke Steißlingen, Lange Str. 12, Telefon 07738/5173
Di. 30.06. Apotheke Am Berliner Platz Singen, Überlinger Str. 4, Telefon 07731/93340
Mi. 01.07. Christophorus-Apotheke Engen, Bahnhofstr. 3, Telefon 07733/8886
Flora-Apotheke Radolfzell, Brühlstr. 2, Telefon 07732/971991
Do. 02.07. Marien-Apotheke Singen, Rielasinger Str. 172, Telefon 07731/21370

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0, Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Rupert Metzler oder sein Vertreter im Amt.
Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.
Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail unter gemeinde@hilzingen.de oder per Diskette im Rathaus Hilzingen (Briefkasten oder Zimmer 21) abgeben.
Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement: Info Kommunal Verlag + Drucksachenservice, Jahnstraße 40, 78234 Engen, Tel. 0 77 33/9 72 30, Fax 0 77 33/9 72 31, E-Mail: info-kommunal@t-online.de

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/1437-0
Ärztlicher Notfalldienst:	
an Wochenenden und Feiertagen	116117 (ohne Vorwahl)
Hegau-Klinikum Singen	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25
Wasserversorgung	
Während der Dienststunden,	07731/38 09-27
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser	07731/3809-27
nach Dienstschluss	0176/61143148
Wärmeversorgung	
Solarcomplex	07731/8274287
Stromversorgung	
Energie-Dienst Netze GmbH	
(für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.)	
Störddienst	07623/921818
E-Werk Kanton Schaffhausen	
Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/14766-0
Störungsdienst:	0041/52/6 24 43 33
Gasversorgung,	
Thüga Energienetze GmbH	
Industriestr. 7, 78224 Singen,	07731/1480-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	07531/8003501

W. SCHWARZ
STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN
GRABMALE
SCHAFFHAUSER STR. 165
Tel.: 0 77 31/6 44 43

Schirmsysteme
Rollsegel
Überdachungen
Windschutz u.v.m.

Konzepte | Lösungen
Von der 3-D Planung
bis hin zur Umsetzung
Produktion und Montage

BiKATEC
ten-Brink Str.14a | Volkertshausen
Tel. 07774 | 92270 | info@bikatec.de
Verkauf: Mo.-Fr. 14-18 h | Sa. 10-14 h

MARIBO
Fliesenlegerfachbetrieb Martin Riedmüller
Bad-Komplettumbau, Neubau und Sanierung zum Festpreis.
Tel. 0 77 33 / 50 32 73
Alpenstraße 12 • 78234 Engen
www.maribo.de

jetzt

KELLHOFER
Sonnenschutz - Rollladen - Fenster
78224 Singen, Stockholzstr. 11
Tel. 0 77 31 / 79 95 30
e-mail: kellhofer@t-online.de
www.kellhofer.de

Ambulanter Pflegedienst HOLEWA
Mehr als nur Pflege!
St. Georg-Str.1
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 61 62

Der Kiosk im Hilzinger Freibad
ist auch bei schlechtem Wetter
von 11 bis 14 Uhr für Sie geöffnet!
Wir bieten auf unserer überdachten Terrasse Döner, Pizza, Salate, Eiscafé u.v.m. nach unserer Speisekarte. Alle Speisen auch zum Mitnehmen.
Der Kinderspielplatz und wunderschöne Park sind von der Terrasse einsehbar und ohne Eintritt zu erreichen.

Inh. Margit Dauer
HAARSTUDIO
TOPSCHNITT
DAMEN & HERREN
Turmstr. 30
78234 Welschingen
Tel. 0 77 33 / 83 17

Ihr Fachmann für das Dach
Schloz-Hennemann GmbH
SOLARfachbetrieb
Dachdeckungen
Flachdachabdichtungen
Bauwerksabdichtungen
Klempnerarbeiten
Dachbegrünungen
Schloz-Hennemann
Dachtechnik
... alles bestens bedacht!
Telefon (0 77 20) 10 55 · Telefax (0 77 20) 10 76
Hegaustraße12 · 78054 VS-Schwenningen
www.schloz-hennemann.de

Markenparfums
Duftkreationen in großer Auswahl. Geöffnet am
Donnerstag, 25. Juni 2015, von 9 bis 17 Uhr
Freitag, 26. Juni 2015, von 9 bis 17 Uhr
Samstag, 27. Juni 2015, von 10 bis 15 Uhr
>> Duftschnäppchen <<
Gottlieb-Daimler-Straße 7
Tel. 0 77 31 / 91 77 86
78239 Rielasingen-Worblingen

20 ASTRA
sofort lieferbar.
Abbildungen zeigen Sonderausstattung.
ASTRA
GROSSE ASTRA
OFFENSIVE BEI GULDE!
Wir leben Autos.
Unser Angebot
z.B. für den Opel Astra „Selection" 1.6 85 kW (115 PS), Schneeweiß, EZ: 06/2015, 50 km; inkl. Radio CD 400, Klimaanlage, elektrische Fensterheber vorn, ESP, Traktionskontrolle u.v.m.
Aktionspreis inkl. Fracht 12.990,- €
UPE inkl. Fracht 18.800,- €*
Sie sparen 5.810,- €[1]
oder monatlich[2] 129,- €
OHNE ANZAHLUNG
Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert/CO2-Emission, kombiniert in g/km/CO2-Effizienzklasse: 6,8/159/D (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007)
* Unverbindliche Preisempfehlung der Adam Opel AG inkl. 770,- € Fracht.
1) Preisersparnis gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Adam Opel AG am Tag der Erstzulassung inkl. Fracht.
2) Anzahlung € 0,-, monatliche Leasingrate € 129,-, Laufzeit 36 Monate, Gesamtfahrleistung 30.000 km, voraussichtlicher Leasing-Gesamtbetrag € 4.643,28. KM-Leasingangebot der Opel Leasing GmbH, K65/PKZ 98-01, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die wir als ungebundener Vetreter tätig sind.
AUTOHAUS Gulde
www.opel-gulde.de
Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44 • 78234 Engen
Tel.: +49 (0) 77 33/94 40-0
Fax: +49 (0) 77 33/94 40-40
E-Mail: info@opel-gulde.de